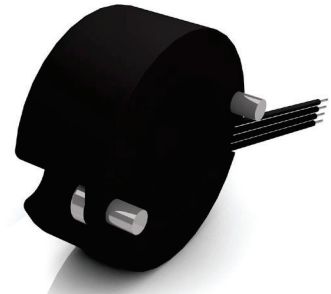


The encoders are non-positively connected to the motors. The electrical connection is made by means of lead-out strands.

The magnetic encoders work with Hall sensors and magnetic ring contact-free and wear-free. Due to the robust design and the variable supply voltage, the encoders are suitable for a wide range of applications. On request, they are also available with protective hoods in IP54 construction or higher.

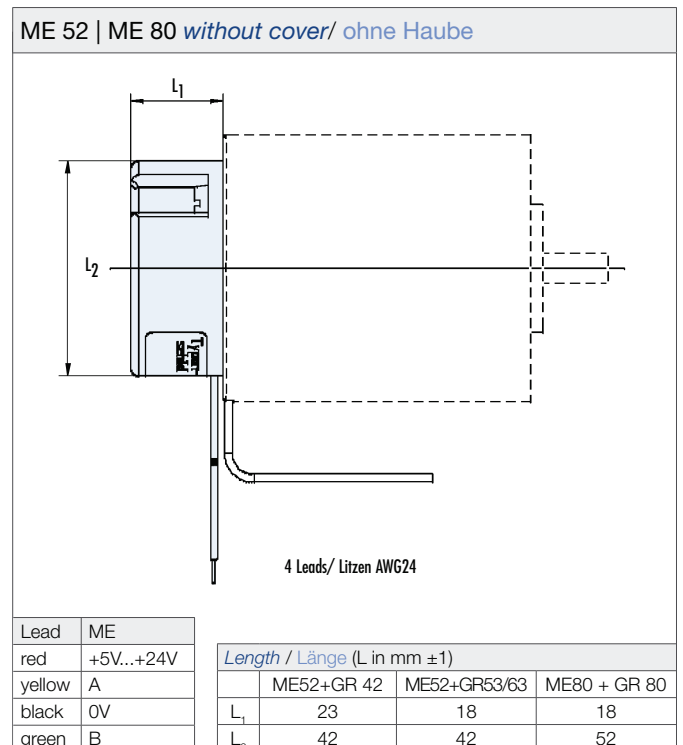
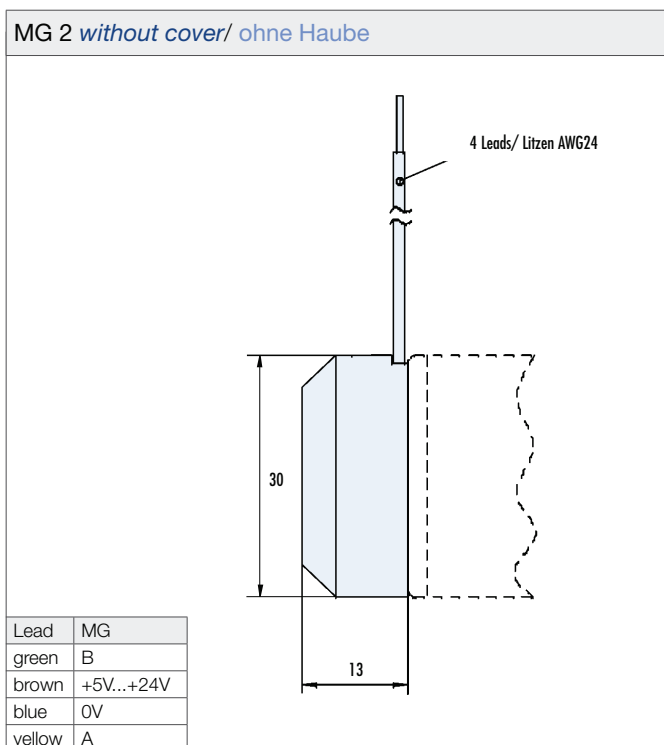
Die Geber sind mit den Motoren kraftschlüssig verbunden. Der elektrische Anschluss erfolgt über herausgeführte Litzen.

Die Magnetgeber arbeiten mit Hall-Sensoren und Magnetring berührungslos und verschleißfrei. Durch den robusten Aufbau und die variable Versorgungsspannung sind die Geber für einen weiten Anwendungsbereich geeignet. Sie sind auf Anfrage auch mit Schutzhauben in IP54 Bauweise oder höher erhältlich.



| Data/ Technische Daten | | MG 2 | | | ME 52 | | ME 52 RR** | | ME 80 | |
|---|-----|---|-----------------|-------------------------|-------------------------|---------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------|
| For motor/ Für Motor | | G 30 | GR 42 mit Haube | GR 42 | GR 53 | GR 63 | GR 53 | GR 63 | GR 80 | |
| Pull-up resistor integrated/ Ausgangsschaltung | - | open collector | open collector | open collector + pullup | open collector + pullup | | open collector + pullup | | open collector + pullup | |
| Signals per rotation (Deviating pulse numbers on request)/ Signale pro Umdrehung (Abweichende Pulszahlen auf Anfrage möglich) | ppr | 2 | | | 2 | 12 | 2 | 12 | 2 | 12 |
| Output signal/ Ausgangssignale | - | 2 square wave signals, phase shift 90°/ 2 Rechtecksignale, 90° phasenversetzt | | | | | | | | |
| Nominal voltage/ Nennspannung | VDC | 24 | | | | | | | | |
| Supply voltage min./ Betriebsspannung min. | VDC | 5* | | | 5* | | 4.5 | | 5* | |
| Supply voltage max./ Betriebsspannung max. | VDC | 26.5 | | | 26.5 | | 34 | | 26.5 | |
| Input current/ Stromaufnahme | mA | 20 | | | 20 | | 12 | | 20 | |
| Signal pulse width/ Pulsbreite Signal | - | 180 ° +/- 15° | | | 180 ° +/- 15° | 180 ° +/- 30° | 180 ° +/- 15° | 180 ° +/- 30° | 180 ° +/- 15° | 180 ° +/- 30° |
| Signal phase shift/ Phasenverschiebung Signal | - | 90 ° +/- 15° | | | 90 ° +/- 15° | 90 ° +/- 40° | 90 ° +/- 15° | 90 ° +/- 40° | 90 ° +/- 15° | 90 ° +/- 40° |
| Output voltage (low max.)/ Ausgangsspannung (low max.) | VDC | 0.5 | | | 0.5 | | 0.2 | | 0.5 | |
| Rise time (RL=1k2Ω, CL=20pF)/ Anstiegszeit (RL=1k2Ω, CL=20pF) | µs | 1 µs | | | 1 µs | | 250 µs (RL=4k7Ω, CL=22nF) | 100 µs (RL=4k7Ω, CL=22nF) | 1 µs | |
| Fall time (RL=1k2Ω, CL=20pF)/ Abfallzeit (RL=1k2Ω, CL=20pF) | µs | 1 µs | | | 1 µs | | 10 µs (RL=4k7Ω, CL=22nF) | | 1 µs | |
| Operation temperature range/ Betriebstemperaturbereich | °C | -25 ... +85 | | | -25 ... +85 | | -40 ... +85 | | -25 ... +85 | |

* At temperatures below 0 degrees celcius the operating voltage must be at least 7.5 VDC./ Bei Temperaturen unter 0°C muss die Betriebsspannung mindestens 7.5 VDC betragen. ** Meets requirements from standard EN 50155/ Erfüllt die Anforderungen der Norm EN 50155



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8